



ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

5. Όδος Πατησίων ἀριθ. 5.
Αἱ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' εὐ-
θείας εἰς Ἀθήνας διὰ γραμματοσήμου,
χαρτονομισμάτων, χρυσῶν κ.τ.λ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΛΕΩΝ ΛΕΩΝΗΣ, μυθιστορία **Γεωργίας Σάνδης**, (τέλος), μετάφρ. **Ι. Ι. Σκυλίση**. — **ΟΛΙΒΙΕΡΟΣ Ο ΝΟΘΟΣ**, (μετὰ εἰκόνας, συνέχ.), μυθιστ. **ERNEST DUBREUIL**, μετάφρ. **Σ. Τ.** — **Η ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΜΟΝΣΟΡΩ**, μυθιστ. **Α. Δουμά**, (συνέχ.), μετάφρ. **Δμλ.**

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Προσληρωτία :
Ἐν Ἀθήναις φρ. 8 ταῖς ἐπαρχίαις 8,50
ἐν τῷ ἐξωτερικῷ φρ. χρυσῶ 15.
Ἐν Ῥωσίᾳ ρούβλια 6.



Κύριε Δούξ!.. ἀνέκραξεν ἡ Ἰσαβέλλα (σελ. 99).

ΛΕΩΝ ΛΕΩΝΗΣ
ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΣΑΝΔΗΣ
Μετάφρασις **Ι. Ίσιδ. Σκυλίση**.

Συνέχεια καὶ τέλος, ἴδε προηγούμενον φύλλον.

Καὶ μ' ὅλα ταῦτα ἀκόμη τὸν ἠγάπων, ὄχι καθὼς ἔγινε, ἀλλὰ καθὼς ποτε ἦτο καὶ πάλιν ἐδύνατο νὰ γίνῃ. Ὑπῆρχαν στιγμαί, ὅτε ἠλπίζα ὅτι ἔμελλε νὰ συμβῇ εἰς αὐτὸν αἰσία τις μετατροπή, καὶ ὅτι θὰ

ἐξήρχετο ἀπ' ἐκείνην τὴν κρίσιν ἀνανεωμέ-
νος, ἀπηλλαγμένος ἀπὸ ὅλας τὰς κακὰς τοῦ
ὀρέξει, ἐπειδὴ ἐφαίνετο ὡς πλέον μὴ σκε-
πτόμενος νὰ τὰς ικανοποιήσῃ, καὶ δὲν ἐξέ-
φραζεν οὔτε λύπην στερήσεως οὔτε ἐπιθυ-
μίαν δι' ὅτιδήποτε. Δὲν ἐφάνταζόμην ποῖον
ἦτο τὸ ἀντικείμενον τῶν μακρῶν μελετῶν
ὅπου ἐφαίνετο βυθισμένος. Ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖ-
στον τὰ μᾶτια τοῦ ἦσαν προσηλωμένα ἐ-
πάνω μου τόσον ἀλλοκότως, ὥστε τὸν ἐ-
φοβούμην. Δὲν ἐτόλμων νὰ τὸν ὀμιλήσω,
ἀλλὰ μὲ βλέμματα ἱκετευτικὰ ἐπεκαλοῦ-

μην ἀπ' αὐτὸν ἔλεος. Τότε μ' ἐφαίνετο ὅτι
ἔβλεπα τὰ ἰδικὰ τοῦ ὑγραίνόμενα, καὶ ὅτι
στενεγκμός, ἀλλὰ μόλις ἐπαίσθητός, ἀνε-
σήκωνε τὸ στήθος τοῦ ἔπειτα ἀπέστρεψε
τὴν κεφαλὴν τοῦ, ὡς θέλων νὰ κρύψῃ ἢ
νὰ καταπνίξῃ τὴν συγκίνησίν τοῦ, καὶ πάλιν
ἐβυθίζετο εἰς τοὺς συλλαγισμούς. Ἐ-
κολακευόμην δὲ τότε ὅτι τὸν ἤρχοντο σω-
τήριοι σκέψεις, καὶ ὅτι τάχιστα θὰ μὲ ἤ-
νοιγε τὴν καρδιά τοῦ, καὶ θὰ μ' ἔλεγεν ὅτι
συνέλαβε πρὸς τὴν κακίαν μῖσος καὶ πρὸς
τὴν ἀρετὴν ἔρωτα.